

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

24 maart 2016

WETSONTWERP

**houdende internering en diverse bepalingen
inzake justitie**

AMENDEMENTEN

op de artikelen aangenomen in eerste lezing

Zie:

Doc 54 1590/ (2015/2016):

- 001: Wetsontwerp.
- 002: Bijlage.
- 003 tot 005: Amendementen.
- 006: Verslag (eerste lezing).
- 007: Artikelen aangenomen in eerste lezing.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

24 mars 2016

PROJET DE LOI

**relatif à l'internement et à diverses
dispositions en matière de Justice**

AMENDEMENTS

aux articles adoptés en première lecture

Voir:

Doc 54 1590/ (2015/2016):

- 001: Projet de loi.
- 002: Annexe.
- 003 à 005: Amendements.
- 006: Rapport (première lecture).
- 007: Articles adoptés en première lecture.

Nr. 70 VAN DE HEER **TERWINGEN c.s.**

Hoofdstuk 4/1 (*nieuw*)

Een hoofdstuk 4/1 invoegen, luidende:

“Hoofdstuk 4/1. Wijziging van het Wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten”.

VERANTWOORDING

Dit is een technisch amendement, daar het nieuw in te voegen artikel 5/1 een wijziging bevat van het Wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten.

Raf TERWINGEN (CD&V)
Carina VAN CAUTER (Open Vld)
Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)
Leen DIERICK (CD&V)
Philippe GOFFIN (MR)

N° 70 DE M. **TERWINGEN ET CONSORTS**

Chapitre 4/1 (*nouveau*)

Insérer un chapitre 4/1 rédigé comme suit:

“Chapitre 4/1. Modification du Code des droits d’enregistrement, d’hypothèque et de greffe”.

JUSTIFICATION

Il s’agit d’un amendement technique, qui tient compte du fait que l’article 5/1 à insérer modifie le Code des droits d’enregistrement, d’hypothèque et de greffe.

Nr. 71 VAN DE HEER TERWINGEN c.s.

Art. 5/1 (nieuw)

In hoofdstuk 4/1, een artikel 5/1 invoegen, luidende:

“Art. 5/1. Artikel 162 van het Wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten, laatst gewijzigd bij de wet van 5 mei 2014, wordt aangevuld met de bepaling onder 52°, luidende:

“52° De exploten en processen-verbaal van de gerechtsdeurwaarders in verband met de invordering van onbetwiste geldschulden bedoeld bij de artikelen 1394/20 tot 1394/27 van het Gerechtelijk Wetboek.””

VERANTWOORDING

De wet van 19 oktober 2015 houdende wijziging van het burgerlijk procesrecht en houdende diverse bepalingen inzake justitie voerde een nieuwe procedure in voor de buitengerechtelijke invordering van onbetwiste geldschulden (nieuwe artikel 1394/20 en volgende Ger. W.). In deze procedure wordt in elk geval door een gerechtsdeurwaarder aan de schuldenaar een aanmaning tot betalen betekend (artikel 1394/21 Ger. W.). Vervolgens, indien de schuldenaar zijn schuld niet of niet volledig voldoet, geen betalingsfaciliteiten krijgt of eventuele faciliteiten niet nakomt, of ten slotte de redenen niet te kennen geeft waarom hij de schuld betwist, dan stelt de gerechtsdeurwaarder ook nog een proces-verbaal van niet-betwisting op (artikel 1394/24 Ger. W.) dat daarna uitvoerbaar wordt verklaard en dan een executoire titel uitmaakt.

Die aanmaningen en, in voorkomend geval, processen-verbaal van niet-betwisting zijn uiteraard “exploiten en processen-verbaal van gerechtsdeurwaarders” naar aanleiding waarvan niet alleen btw wordt geheven, maar die tevens, op grond van artikel 19, eerste lid, 1°, van het Wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten, moeten worden geregistreerd, naar aanleiding waarvan dan ook een “vast registratierecht” van 50 euro wordt geheven (artikel 11 W. Reg.)

Hierdoor vermindert niet alleen de aantrekkelijkheid van de buitengerechtelijke invordering, (die vergeleken met een dagvaarding alleen goedkoper zou uitvallen omdat er geen

N° 71 DE M. TERWINGEN ET CONSORTS

Art. 5/1 (nouveau)

Dans le chapitre 4/1, insérer un article 5/1, rédigé comme suit:

“Art. 5/1. L'article 162 du Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe, modifié en dernier lieu par la loi de 5 mai 2014, est complété par le 52° rédigé comme suit:

“52° Les exploits et procès-verbaux des huissiers de justice relatifs au recouvrement de dettes d'argent non contestées visé aux articles 1394/20 à 1394/27 du Code judiciaire.””

JUSTIFICATION

Par la loi du 19 octobre 2015 modifiant le droit de la procédure civile et portant des dispositions diverses en matière de justice, une nouvelle procédure a été instaurée pour le recouvrement extrajudiciaire de dettes d'argent non contestées (nouvel art. 1394/20 et suivants du Code judiciaire). Dans le cadre de cette procédure, une sommation de payer est en tout état de cause signifiée au débiteur par un huissier de justice (art. 1394/21 du Code judiciaire). Ensuite, si le débiteur ne paye pas tout ou partie de la dette, n'obtient pas de facilités de paiement ou ne respecte pas d'éventuelles facilités, ou enfin ne fait connaître les raisons pour lesquelles il conteste la dette, l'huissier de justice établit un procès-verbal de non-contestation (art. 1394/24 du Code judiciaire) qui est ensuite rendu exécutoire et constitue un titre exécutoire.

Ces sommations et, le cas échéant, procès-verbaux de non-contestation sont bien entendu des “exploits et procès-verbaux d'huissiers de justice” qui non seulement entraînent une perception de la TVA mais qui doivent, en outre, en vertu de l'art. 19, alinéa 1er, 1°, du Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe, être enregistrés, ce qui donne lieu à la perception d'un droit d'enregistrement fixe de 50 euros (art. 11 du Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe).

Non seulement, ce droit d'enregistrement réduit l'attractivité du recouvrement extrajudiciaire (qui serait moins onéreux par rapport à une citation uniquement parce qu'aucun droit de

rolrecht wordt geheven), tevens zou aldus onrechtstreeks, aangezien het gaat om een voorheen niet bestaande procedure, een nieuwe belasting worden geheven.

Ook al wordt die belasting uiteindelijk afgewenteld op de nalatige schuldenaar, de schuldeiser moet deze natuurlijk voorschieten. Maar de nieuwe procedure mag ook in het voordeel spelen van de schuldenaar, zodat het aangewezen is, mede omdat hij bedoeld is om de rechterlijke orde te ontlasten, daarvoor in vrijstelling van registratie te voorzien, zoals dat naar luid van artikel 162 W. Reg. reeds voor vele andere proceshandelingen het geval is, doorgaans om sociale redenen.

Overigens, gezien vele onbetwiste geldschulden niet meer bedragen dan 2 500 euro, zou het nogal paradoxaal zijn mochten deze exploiten niet vrijgesteld zijn van de formaliteit van de registratie, in tegenstelling tot wat wel degelijk het geval is voor dagvaardingen “betreffende procedures vóór vrederechters, wanneer het bedrag van den hoofdeisch het maximum van den laatsten aanleg niet te boven gaat, of wanneer het gaat om een procedure inzake uitkeering tot onderhoud of ingesteld overeenkomstig artikel 221 van het Burgerlijk Wetboek” en “betreffende procedures vóór de rechtbanken van koop-handel, wanneer het geschillen geldt die gegrond zijn op de bepalingen van boek II van het Wetboek van Koophandel of van de wet van 5 mei 1936 op de rivierbevrachting, indien het bedrag van de hoofdeis het bedrag van de laatste aanleg vóór het vredegerecht niet te boven gaat” (art. 162, 13°, W. Reg.).

Raf TERWINGEN (CD&V)
Carina VAN CAUTER (Open Vld)
Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)
Leen DIERICK (CD&V)
Philippe GOFFIN (MR)

mise au rôle n'est perçu), il constituerait en fait une nouvelle taxe qui serait perçue indirectement, dès lors qu'il s'agit d'une procédure qui n'existait pas auparavant.

Même si cette taxe est finalement répercutée sur le débiteur négligent, elle doit naturellement être avancée par le créancier. Mais la nouvelle procédure peut également être à l'avantage du débiteur, de sorte qu'il est recommandé, vu notamment qu'elle vise à décharger l'ordre judiciaire, de prévoir l'exemption d'enregistrement pour cette procédure, comme c'est déjà le cas, pour des motifs sociaux, pour de nombreux autres actes de procédure conformément à l'art. 162 du Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe.

D'ailleurs, étant donné que beaucoup de dettes non-contestées ne dépassent pas le montant de 2 500 euros, Il serait assez paradoxal que ces exploits ne soient pas exonérés de la formalité d'enregistrement, contrairement à ce qui est le cas pour les citations “relatifs aux procédures devant les juges de paix, lorsque le montant de la demande principale n'excède pas le taux du dernier ressort, ou lorsqu'il s'agit d'une procédure en matière de pension alimentaire ou formée conformément à l'article 221 du Code civil” et “relatifs aux procédures devant les tribunaux de commerce, lorsqu'il s'agit de contestations basées sur les dispositions du livre II du Code de commerce sur l'affrètement fluvial, si le montant de la demande principale n'excède pas le taux du dernier ressort en justice de paix” (art. 162, 13°, Cod. Enr.).

Nr. 72 VAN DE HEER TERWINGEN c.s.

Art. 8

In het voorgestelde artikel 32quater/1, § 2, tweede lid, de woorden “mag de betekening op elektronische wijze als niet mogelijk beschouwd worden” **vervangen door de woorden** “wordt de betekening op elektronische wijze als niet mogelijk beschouwd”.

VERANTWOORDING

De woorden “mag worden” wijzen op een keuze om de betekening op elektronische wijze in dat geval als mogelijk of als niet mogelijk te beschouwen. Uit de memorie van toelichting (DOC 54 1590/001, 26) blijkt echter dat “Indien de gerechtsdeurwaarder daarentegen niet binnen 24 uur in het bezit wordt gesteld van een bericht van betekening, kon er niet tot de betekening op elektronische wijze worden overgegaan” en de betekening op elektronische wijze in dat geval dus automatisch niet mogelijk is.

Raf TERWINGEN (CD&V)
Carina VAN CAUTER (Open Vld)
Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)
Leen DIERICK (CD&V)
Philippe GOFFIN (MR)

N° 72 DE M. TERWINGEN ET CONSORTS

Art.8

À l’article 32quater/1, § 2, alinéa 2, proposé, remplacer les mots “peut être considérée” **par les mots** “est considérée”.

JUSTIFICATION

Les mots “peut être considérée” indiquent qu’un choix de considérer que la signification par voie électronique est possible ou non existe. Il ressort cependant de l’exposé des motifs (DOC 54 1590/001, 26) que “si l’huissier de justice ne reçoit d’avis de signification dans les 24 heures, la signification par voie électronique n’a pas pu avoir lieu” et la signification par voie électronique s’avère dans ce cas automatiquement impossible.

Nr. 73 VAN DE HEER **TERWINGEN c.s.**

Art. 26

In punt 3°, de eerste zin van de voorgestelde paragraaf 2, derde lid, aanvullen met de woorden "volgend op de zitting".

VERANTWOORDING

Er blijft twijfel bestaan over de aanvangsdatum van de termijn van 8 dagen waarover de voorzitter van de rechtbank beschikt om zich uit te spreken over het incident in verband met de verdeling van de zaken dat is opgeworpen door een van de partijen of door de rechter bij wie de zaak aanhangig is gemaakt.

Er wordt nader bepaald dat die termijn begint te lopen te rekenen vanaf de zitting. Het gaat dus om een enkele termijn van 8 dagen voor de neerlegging van eventuele conclusies van de partijen, de formulering van het advies van het openbaar ministerie en de beslissing van de voorzitter van de rechtbank.

Raf TERWINGEN (CD&V)
Carina VAN CAUTER (Open Vld)
Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)
Leen DIERICK (CD&V)
Philippe GOFFIN (MR)

N° 73 DE M. **TERWINGEN ET CONSORTS**

Art. 26

Dans le 3°, compléter la première phrase du paragraphe 2, alinéa 3, proposé par les mots "suivant l'audience".

JUSTIFICATION

Un doute subsiste quant à la prise de cours du délai de 8 jours accordé au président du tribunal pour se prononcer sur l'incident au sujet de la répartition des affaires soulevé par l'une des parties ou par le juge saisi.

Il est précisé que ce délai court à dater de l'audience. Il s'agit donc d'un seul et unique délai de 8 jours pour le dépôt d'éventuelles conclusions des parties, la formulation de l'avis du ministère public et la décision du président du tribunal.

Nr. 74 VAN DE HEER TERWINGEN c.s.

Art. 51

De bepaling onder 20° vervangen door wat volgt:

“20° in paragraaf 4, dertiende lid, worden de woorden “bij een ter post aangetekende brief met ontvangstbewijs of tegen gedagtekend ontvangstbewijs” vervangen door de woorden ‘langs elektronische weg tegen ontvangstbewijs’ en worden de woorden “bij gewone brief” vervangen door de woorden ‘langs elektronische weg’;”.

VERANTWOORDING

In de Franse tekst van het huidige artikel 259ter, § 4, dertiende lid, van het Gerechtelijk Wetboek wordt niet nader bepaald via welk middel het afschrift van de lijst van de voorgedragen kandidaat en van de niet-voorgedragen kandidaten wordt meegedeeld terwijl in de huidige Nederlandse tekst van hetzelfde artikel nader wordt bepaald dat het afschrift van die lijst bij gewone brief wordt meegedeeld.

Voor de coherentie met de wijzigingen aangebracht door artikel 51 in artikel 259ter, § 5, eerste en tweede lid van het Gerechtelijk Wetboek, wordt nader bepaald dat het afschrift van de lijst ook elektronisch wordt meegedeeld.

Raf TERWINGEN (CD&V)
Carina VAN CAUTER (Open Vld)
Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)
Leen DIERICK (CD&V)
Philippe GOFFIN (MR)

N° 74 DE M. TERWINGEN ET CONSORTS

Art. 51

Remplacer le 20° par ce qui suit:

“20° dans le paragraphe 4, alinéa 13, les mots “lettre recommandée à la poste avec accusé de réception ou contre accusé de réception daté” sont remplacés par les mots “voie électronique contre accusé de réception” et les mots “la liste est communiquée” sont remplacés par les mots ‘la liste est communiquée par voie électronique’;”.

JUSTIFICATION

Le texte français de l'actuel article 259ter, § 4, alinéa 13, du Code judiciaire ne précisait pas par quel moyen la copie de la liste du candidat présenté et des candidats non présentés était communiquée, tandis que le texte néerlandais actuel du même article précisait que la copie de cette liste était communiquée par simple lettre.

Par souci de cohérence avec les modifications apportées par l'article 51, au §5, alinéas 1^{er} et 2, de l'article 259ter du Code judiciaire, il est précisé que c'est également par voie électronique que la copie de la liste est communiquée.

Nr. 75 VAN DE HEER **TERWINGEN c.s.**

Art. 53

In 2°, de voorgestelde tekst vervangen als volgt:

“Naargelang het geval kan de vervanging worden toegestaan in de rechtbank of het parket waarin de aanwijzing heeft plaatsgevonden of, indien de aangevozen persoon magistraat was in een andere rechtbank of in een ander parket dan in de rechtbank of het parket waarin hij wordt aangewezen, in die rechtbank of dat parket.”.

VERANTWOORDING

Dit is een amendement gericht op de aanvulling van artikel 53, 2° teneinde het af te stemmen op de tekst van de artikelen 54, 7° en 8°, van dit wetsontwerp.

Raf TERWINGEN (CD&V)
Carina VAN CAUTER (Open Vld)
Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)
Leen DIERICK (CD&V)
Philippe GOFFIN (MR)

N° 75 DE M. **TERWINGEN ET CONSORTS**

Art. 53

Au 2°, remplacer le texte proposé par ce qui suit:

“Selon le cas le remplacement peut être autorisé dans le tribunal ou le parquet dans lequel la désignation a eu lieu ou, si la personne désignée était magistrat dans un tribunal ou un parquet autre que le tribunal ou le parquet où elle est désignée, dans ce tribunal ou ce parquet.”.

JUSTIFICATION

Il s'agit d'un amendement visant à remplacer l'article 53, 2° en vue de l'aligner sur le texte de l'articles 54, 7° et 8°, du projet de loi.

Nr. 76 VAN DE HEER **TERWINGEN c.s.**Art. 56/1 (*nieuw*)**Een artikel 56/1 invoegen, luidende:**

“Art. 56/1. In het tweede deel, boek I, titel VI, hoofdstuk Vquinquies, van hetzelfde Wetboek wordt een afdeling IV ingevoegd, luidende: “Afdeling IV. Beroepscommissie”.

VERANTWOORDING

Dit is een technisch amendement dat rekening houdt met het feit dat die beroepsmogelijkheid open staat voor alle beroepsmagistraten en niet alleen voor magistraten die houder zijn van een mandaat.

Raf TERWINGEN (CD&V)
Carina VAN CAUTER (Open Vld)
Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)
Leen DIERICK (CD&V)
Philippe GOFFIN (MR)

N° 76 DE M. **TERWINGEN ET CONSORTS**Art. 56/1 (*nouveau*)**Insérer un article 56/1, rédigé comme suit:**

“Art. 56/1. Dans la deuxième partie, livre premier, titre VI, chapitre Vquinquies, du même Code, il est inséré une section IV intitulée “De la commission de recours”.”.

JUSTIFICATION

Il s'agit d'un amendement technique destiné à répercuter le fait que cette possibilité de recours est ouverte à tous les magistrats professionnels et non uniquement aux magistrats titulaires de mandat.

Nr. 77 VAN DE HEER **TERWINGEN c.s.**

Art. 57

De inleidende zin vervangen als volgt:

“In afdeling IV, ingevoegd bij artikel 56/1, wordt een artikel 259undecies/1 ingevoegd, luidende:”.

VERANTWOORDING

Dit is een technisch amendement dat verband houdt met de invoeging van dit artikel 259undecies/1 in een nieuwe afdeling (artikel 56/1).

Raf TERWINGEN (CD&V)
Carina VAN CAUTER (Open Vld)
Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)
Leen DIERICK (CD&V)
Philippe GOFFIN (MR)

N° 77 DE M. **TERWINGEN ET CONSORTS**

Art. 57

Remplacer la phrase liminaire par ce qui suit :

“Dans la section IV, insérée par l’article 56/1, il est inséré un article 259undecies/1 rédigé comme suit:”.

JUSTIFICATION

Il s’agit d’un amendement technique lié à l’insertion de cet article 259undecies/1 dans une nouvelle section (article 56/1).

Nr. 78 VAN DE HEER TERWINGEN c.s.

Art. 123/2 (nieuw)

In Hoofdstuk 6, een artikel 123/2 invoegen, luidende:

“Art. 123/2. Artikel 1394/20, 2°, van het hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 19 oktober 2015, wordt aangevuld met de woorden “of in een van de ondernemingsdatabanken van de andere lidstaten van de Europese Unie in de zin van de Richtlijn 2009/101/EG van het Europees Parlement en de Raad van 16 september 2009 strekkende tot het coördineren van de waarborgen, welke in de lidstaten worden verlangd van de vennootschappen in de zin van de tweede alinea van artikel 48 van het Verdrag, om de belangen te beschermen zowel van de deelnemers in deze vennootschappen als van derden, zulks teneinde die waarborgen gelijkwaardig te maken, waarvan de gelijkwaardigheid met de Kruispuntbank van Ondernemingen door de Koning wordt vastgesteld”.”

VERANTWOORDING

Ter gelegenheid van de invoering, bij de wet van 19 oktober 2015, van de nieuwe procedure voor de invordering van onbetwiste geldschulden werd er in het vooruitzicht gesteld dat deze ook in grensoverschrijdende situaties zou kunnen worden toegepast. In de memorie van toelichting staat te lezen: “Ten slotte weze opgemerkt dat de hierbij ingevoerde invordering van onbetwiste geldschulden geen afbreuk doet aan de Europese betalingsbevelprocedure, ingevoerd bij de self-executing verordening (EG) nr. 1896/2006 van het Europees Parlement en de Raad van 12 december 2006. Wel ziet het ernaar uit dat de nieuwe, internrechtelijke procedure efficiënter zal zijn, zodat zij ook in grensoverschrijdende situaties dienstig kan zijn.” (blz. 28). Dat ligt overigens voor de hand, omdat het mede de bedoeling was om artikel 10 van richtlijn 2011/7/EU van het Europees parlement en de Raad van 16 februari 2011 betreffende bestrijding van betalingsachterstand bij handelstransacties om te zetten.

Daarbij rijst echter het probleem dat in de nieuwe procedure zowel de schuldeiser als de schuldenaar moeten zijn ingeschreven in de Kruispuntbank van de ondernemingen, terwijl buitenlandse ondernemingen enkel in de (Belgische) KBO staan wanneer zij een Belgisch kantoor hebben. Anderzijds

N° 78 DE M. TERWINGEN ET CONSORTS

Art. 123/2 (nouveau)

Dans le Chapitre 6, insérer un article 123/2, rédigé comme suit:

“Art. 123/2. L'article 1394/20, 2°, du même Code, inséré par la loi du 19 octobre 2015, est complété par les mots “ou dans une des banques de données d'entreprises des autres États membres de l'Union européenne au sens de la Directive 2009/101/CE du Parlement européen et du Conseil du 16 septembre 2009 tendant à coordonner, pour les rendre équivalentes, les garanties qui sont exigées, dans les États membres, des sociétés au sens de l'article 48, deuxième alinéa, du traité, pour protéger les intérêts tant des associés que des tiers dont l'équivalence avec la Banque carrefour des Entreprises est établie par le Roi”.”

JUSTIFICATION

Lors de l'introduction, par la loi du 19 octobre 2015, de la nouvelle procédure de recouvrement de dettes d'argent non contestées, la possibilité de l'appliquer également à des situations transfrontalières avait été envisagée. On peut lire dans l'exposé des motifs que: “Il faut enfin noter que le nouveau système de recouvrement de dettes non contestées ainsi organisé ne porte pas atteinte à la procédure européenne d'injonction de payer, introduite par le self-executing Règlement (CE) n° 1896/2006 du Parlement européen et du Conseil du 12 décembre 2006. Toutefois, il semble bien que la nouvelle procédure de droit interne sera plus efficace, de sorte qu'elle peut être utile également dans les situations transfrontalières.” (p. 28) C'est d'ailleurs une évidence vu que l'objectif était également de transposer l'article 10 de la directive 2011/7/UE du Parlement européen et du Conseil du 16 février 2011 concernant la lutte contre le retard de paiement dans les transactions commerciales.

En outre se pose néanmoins le problème, dans la nouvelle procédure, de l'inscription obligatoire du créancier et du débiteur dans la Banque Carrefour des Entreprises, alors que les entreprises étrangères ne sont inscrites dans la BCE (belge) que lorsqu'elles ont un établissement en Belgique. Par

zijn de ondernemingen die zijn gevestigd in andere lidstaten van de EU ongetwijfeld ingeschreven in een met de KBO vergelijkbare databank van de betrokken lidstaat (zie de lijst van de ondernemingsregisters in de lidstaten van de EU op https://ejustice.europa.eu/content_business_registers_in_member_states-106-nl.do?clang=nl), maar die registers moeten formeel met de Belgische KBO worden gelijkgeschakeld opdat zij in het nieuwe systeem als referentiepunt kunnen worden gehanteerd. Die validatie gebeurt immers niet op Europees niveau.

Daarom volstaat het om aan artikel 1394/20, 2°, van het Gerechtelijk Wetboek toe te voegen dat met een inschrijving in de KBO wordt gelijkgesteld de inschrijving in een ondernemingsdatabank van een andere lidstaat van de Europese Unie in de zin van de richtlijn 2009/101/EG van het Europees Parlement en de Raad van 16 september 2009 “strekken tot het coördineren van de waarborgen, welke in de lidstaten worden verlangd van de vennootschappen in de zin van de tweede lid van artikel 48 van het Verdrag, om de belangen te beschermen zowel van de deelnemers in deze vennootschappen als van derden, zulks teneinde die waarborgen gelijkwaardig te maken”, waarvan de gelijkwaardigheid met de Kruispuntbank van Ondernemingen wordt vastgesteld door de Koning. Op grond van die opdracht kan dan bij koninklijk besluit een lijst worden opgesteld van de in aanmerking komende registers, zodat de juistheid en volledigheid van de erin opgenomen informatie kan worden gevalideerd, uiteraard door eenvoudige erkenning van de validatie van overheidswege in de betrokken lidstaat.

In de toekomst zal wellicht gebruik kunnen worden gemaakt van de koppeling die tussen al die Europese ondernemingsregisters zal gebeuren, krachtens de richtlijn 2012/17/EU “richtlijn 2012/17/EU van het Europees Parlement en de Raad van 13 juni 2012 tot wijziging van richtlijn 89/666/EEG van de Raad en richtlijnen 2005/56/EG en 2009/101/EG van het Europees Parlement en de Raad wat de koppeling van centrale, handels- en vennootschapsregisters betreft” (Publicatieblad van de Europese Unie nr. L 156 van 16 juni 2012, blz. 1-9), aan de hand van het zogenaamde “*Business Registers Interconnection System*” (BRIS). Zodra BRIS operationeel zal zijn, zal het op EU-niveau toegang bieden tot informatie over in de lidstaten geregistreerde ondernemingen, en voor het eerst de elektronische communicatie tussen alle EU-ondernemingsregisters mogelijk maken. Maar BRIS wordt ten vroegste operationeel op 8 juni 2017. In afwachting daarvan moeten de registers nog steeds per land worden geraadpleegd, dit zijn dus de nationale handelsregisters, registers van vennootschappen en alle andere registers waarin informatie over ondernemingen wordt opgeslagen en voor het publiek beschikbaar wordt gesteld in de zin van

ailleurs, les entreprises établies dans d’autres États membres de l’UE sont indubitablement inscrites dans la banque de données de l’État membre concerné comparable à la CBE (voir la liste des registres des entreprises dans les États membres de l’UE sur https://e-justice.europa.eu/content_business_registers_in_member_states-106-fr.do?clang=fr), mais ces registres doivent formellement être assimilés à la BCE belge pour que le nouveau système puisse être utilisé comme point de référence. Cette validation ne s’effectue pas au niveau européen.

Pour ce faire, il suffit d’ajouter à l’article 1394/20, 2°, du Code judiciaire que l’inscription dans la BCE est assimilée à l’inscription dans une banque de données d’entreprises d’un autre État membre de l’Union européenne au sens de la Directive 2009/101/CE du Parlement européen et du Conseil du 16 septembre 2009 “tendant à coordonner, pour les rendre équivalentes, les garanties qui sont exigées, dans les États membres, des sociétés au sens de l’article 48, deuxième alinéa, du traité, pour protéger les intérêts tant des associés que des tiers” dont l’équivalence avec la Banque carrefour des Entreprises est établie par le Roi. Sur cette base, la liste des registres entrant en ligne de compte peut alors être établie par arrêté royal de manière à pouvoir valider l’exactitude et l’exhaustivité des informations qui y figurent, par simple reconnaissance évidemment de la validation par les pouvoirs publics dans l’État membre concerné.

Dans l’avenir, il sera peut-être possible d’utiliser la connexion établie entre tous ces registres d’entreprises européens, en application de la “directive 2012/17/UE du Parlement européen et du Conseil du 13 juin 2012 modifiant la directive 89/666/CEE du Conseil et les directives 2005/56/CE et 2009/101/CE du Parlement européen et du Conseil en ce qui concerne l’interconnexion des registres centraux, du commerce et des sociétés” (Journal des Publications de l’Union Européenne n° L 156 du 16 juin 2012, p. 1-9) au moyen du “*Business Registers Interconnection System*” (BRIS). Dès que le BRIS sera opérationnel, il sera possible d’accéder au niveau européen aux informations concernant les entreprises enregistrées dans les États membres et la communication électronique entre tous les registres d’entreprises de l’UE sera pour la première fois possible. Le BRIS ne sera toutefois opérationnel que le 8 juin 2017 au plus tôt. En attendant, les registres doivent toujours être consultés par pays, à savoir donc les registres de commerce nationaux, les registres des sociétés et tous les autres registres dans lesquels sont sauvegardées et mises à disposition du public des informations concernant les entreprises au sens de la Directive 2009/101/

de richtlijn 2009/101/EG van het Europees Parlement en de Raad van 16 september 2009 strekkende tot het coördineren van de waarborgen, welke in de lidstaten worden verlangd van de vennootschappen in de zin van de tweede alinea van artikel 48 van het Verdrag, om de belangen te beschermen zowel van de deelnemers in deze vennootschappen als van derden, zulks teneinde die waarborgen gelijkwaardig te maken (Publicatieblad van de Europese Unie nr. L 258 van 1 oktober 2009, blz. 11-17).

Raf TERWINGEN (CD&V)
Carina VAN CAUTER (Open Vld)
Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)
Leen DIERICK (CD&V)
Philippe GOFFIN (MR)

CE du Parlement européen et du Conseil du 16 septembre 2009 tendant à coordonner, pour les rendre équivalentes, les garanties qui sont exigées, dans les États membres, des sociétés au sens de l'article 48, deuxième alinéa, du traité, pour protéger les intérêts tant des associés que des tiers (Journal des Publications de l'Union Européenne n° L 258 du 1^{er} octobre 2009, p. 11-17).

Nr. 79 VAN DE HEER **TERWINGEN c.s.**Art. 123/3 (*nieuw*)**Een artikel 123/3 invoegen, luidende:**

“Art. 123/3. In artikel 1394/21, tweede lid, 5° van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 19 oktober 2015, wordt aangevuld met de woorden “of in een ondernemingsdatabank van andere Europese lidstaten die overeenkomstig artikel 1394/20, 2° met de Kruispuntbank van Ondernemingen gelijkwaardig is verklaard.”.

VERANTWOORDING

Voor de toelichting van dit amendement kan verwezen worden naar de wijziging van artikel 1394/20 van het Gerechtelijk Wetboek, aangebracht bij het voorgaande amendement.

Raf TERWINGEN (CD&V)
Carina VAN CAUTER (Open Vld)
Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)
Leen DIERICK (CD&V)
Philippe GOFFIN (MR)

N° 79 DE M. **TERWINGEN ET CONSORTS**Art. 123/3 (*nouveau*)**Insérer un article 123/3 rédigé comme suit:**

“Art. 123/3. L'article 1394/21, alinéa 2, 5°, du même Code, inséré par la loi du 19 octobre 2015, est complété par les mots “ou dans une banque de données d'entreprise d'autres États membres européens qui a été déclarée équivalente à la Banque-Carrefour des Entreprises conformément à l'article 1394/20, 2°.”.

JUSTIFICATION

Il est renvoyé, pour la justification de cet amendement, à la modification de l'article 1394/20 du Code judiciaire apportée par l'amendement précédent.

Nr. 80 VAN DE HEER **TERWINGEN c.s.**

Art. 125

Dit artikel verplaatsen naar Hoofdstuk 6, met nummer 123/1.

VERANTWOORDING

Dit is een technisch amendement. Artikel 125 betreft een wijziging van het Gerechtelijk Wetboek en niet van het Burgerlijk Wetboek.

Raf TERWINGEN (CD&V)
Carina VAN CAUTER (Open Vld)
Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)
Leen DIERICK (CD&V)
Philippe GOFFIN (MR)

N° 80 DE M. **TERWINGEN ET CONSORTS**

Art. 125

Déplacer cet article dans le Chapitre 6 et lui donner le numéro 123/1.

JUSTIFICATION

Il s'agit d'un amendement technique. L'article 125 modifie le Code judiciaire et non le Code civil.

Nr. 81 VAN DE HEER **TERWINGEN c.s.**

Art. 146

In de voorgestelde § 1, de volgende wijzigingen aanbrengen:

1/ het eerste lid, 1°, vervangen als volgt:

“1° die een als misdaad of wanbedrijf omschreven feit heeft gepleegd die de fysieke of psychische integriteit van derden aantast of bedreigt en”;

2/ het eerste lid, 2°, het woord “beoordeling” vervangen door het woord “beslissing”;

3/ het tweede lid vervangen als volgt:

“Het onderzoeksgerecht of het vonnisgerecht beoordeelt op met redenen omklede wijze of het feit de fysieke of psychische integriteit van derden heeft aangetast of bedreigd.”.

VERANTWOORDING

Dit amendement komt enerzijds tegemoet aan de technische opmerkingen van de juridische dienst met betrekking tot de formulering van artikel 9 en anderzijds ook aan de taalkundige opmerkingen die tot doel hebben de bevattelijkheid van de bepaling te verbeteren.

Raf TERWINGEN (CD&V)
Carina VAN CAUTER (Open Vld)
Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)
Leen DIERICK (CD&V)
Philippe GOFFIN (MR)

N° 81 DE M. **TERWINGEN ET CONSORTS**

Art. 146

Apporter les modifications suivantes

1/ article 9, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, en projet, est remplacé comme suit:

“qui a commis un fait qualifié crime ou délit portant atteinte à ou menaçant l’intégrité physique ou psychique de tiers et”;

2/ dans l’article 9, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, en projet, le mot “jugement” est remplacé par le mot “décision”;

3/ article 9, § 1^{er}, deuxième alinéa, en projet, est remplacé comme suit:

“La juridiction d’instruction ou la juridiction de jugement apprécie de manière motivée si le fait a porté atteinte à ou menacé l’intégrité physique ou psychique de tiers”.

JUSTIFICATION

Cet amendement rencontre d’une part les remarques techniques du service juridique en ce qui concerne la formulation de l’article 9, et d’autre part aussi aux remarques linguistiques qui visent à améliorer la lisibilité de la disposition.

Nr. 82 VAN DE HEER **TERWINGEN c.s.**

Art. 152

Dit artikel aanvullen met een 4°, luidende:

“4° in § 2, eerste lid, wordt het cijfer “334” vervangen door het cijfer “343”.

VERANTWOORDING

Dit betreft de aanpassing van een foute kruisverwijzing.

Raf TERWINGEN (CD&V)
 Carina VAN CAUTER (Open Vld)
 Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)
 Leen DIERICK (CD&V)
 Philippe GOFFIN (MR)

N° 82 DE M. **TERWINGEN ET CONSORTS**

Art. 152

Compléter cet article par un 4°, rédigé comme suit:

“4° dans le § 2, alinéa 1^{er}, le chiffre “334” est remplacé par le chiffre “343”.

JUSTIFICATION

Ceci concerne l'adaptation d'un renvoi fautif.

Nr. 83 VAN DE HEER TERWINGEN c.s.

Art. 172

Dit artikel vervangen als volgt:

“Art. 172. In artikel 40, tweede lid, van dezelfde wet worden de woorden “het bij artikel 5, § 1, 4°, b), bepaalde deskundigenadvies of het bij artikel 48, § 1, 7°, in fine, bepaalde advies van de dienst of persoon die gespecialiseerd is in de diagnostische expertise van seksuele delinquenten,” vervangen door de woorden: “het bij in artikel 5, § 1, 5°, bedoelde deskundigenadvies of het in artikel 47, § 2, tweede lid, bedoelde advies van de dienst of persoon die gespecialiseerd is in de diagnostische expertise van seksuele delinquenten,”.

VERANTWOORDING

Dit amendement komt tegemoet aan de taalkundige en technische opmerkingen van de juridische dienst.

Raf TERWINGEN (CD&V)
Carina VAN CAUTER (Open Vld)
Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)
Leen DIERICK (CD&V)
Philippe GOFFIN (MR)

N° 83 DE M. TERWINGEN ET CONSORTS

Art. 172

Remplacer cet article comme suit:

“Art. 172. Dans l’article 40, alinéa 2, de la même loi, les mots, “l’avis d’expertise prévu par l’article 5, § 1^{er}, 4°, b), ou l’avis du service ou de la personne spécialisé dans l’expertise diagnostique des délinquants sexuels, tel que prévu à l’article 48, § 1^{er}, 7°, in fine,” sont remplacés par les mots “l’avis d’expertise visé à l’article 5, § 1^{er}, 5°, ou l’avis du service ou de la personne spécialisé dans l’expertise diagnostique des délinquants sexuels, visé à l’article 47, § 2, alinéa 2,”.

JUSTIFICATION

Cet amendement rencontre les remarques linguistiques et techniques du service juridique.

Nr. 84 VAN DE HEER TERWINGEN c.s.

Art. 179

In het voorgestelde artikel 47, de volgende wijzigingen aanbrengen:

1/ in § 2, tweede lid, het cijfer “372” vervangen door het cijfer “371/1”;

2/ paragraaf 3, tweede zin, vervangen als volgt:

“Op advies van de psychiater van de inrichting of van de behandelende psychiater kan de rechter voor de bescherming van de maatschappij de geïnterneerde persoon in een met redenen omklede beschikking de afgifte van het afschrift aan de geïnterneerde persoon ontzeggen wanneer dit een klaarblijkelijk ernstig nadeel inhoudt voor zijn gezondheid.”

VERANTWOORDING

Dit amendement komt ten eerste tegemoet aan de opmerking van de juridische ische dienst met betrekking tot de insluiting van de verwijzing naar het wetsartikel inzake voyeurisme.

Op de tweede plaats komt het amendement tegemoet aan de terechte opmerking van de juridische dienst inzake de formulering van de beslissing tot ontzegging van het ontvangen van het afschrift van het dossier door de geïnterneerde persoon. Deze beslissing moet inderdaad worden genomen door de rechter voor de bescherming van de maatschappij, op advies van de psychiater van de inrichting of van de behandelende psychiater. De in artikel 165 van het ontwerp bepaalde formulering (artikel 29, § 5, voorgestelde laatste lid van de wet) werd overgenomen.

Raf TERWINGEN (CD&V)
Carina VAN CAUTER (Open Vld)
Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)
Leen DIERICK (CD&V)
Philippe GOFFIN (MR)

N° 84 DE M. TERWINGEN ET CONSORTS

Art. 179

À l’article 47 proposé, apporter les modifications suivantes:

1/ dans le § 2, deuxième alinéa, le chiffre “372” est remplacé par le chiffre “371/1”;

2/ § 3, deuxième phrase, est remplacé comme suit:

“Sur avis du psychiatre de l’établissement ou du psychiatre traitant, le juge de protection sociale peut, par une ordonnance motivée, refuser la délivrance de la copie à la personne internée si cela peut manifestement nuire gravement à sa santé.”

Justification

Cet amendement rencontre premièrement la remarque du service juridique en ce qui concerne l’inclusion du renvoi à la disposition légale relative au voyeurisme.

Deuxièmement, l’amendement rencontre la remarque à juste titre du service juridique relative à la formulation de la décision de refus de délivrance de la copie à la personne internée. Cette décision doit en effet être prise par le juge de protection sociale, sur avis du psychiatre de l’établissement ou du psychiatre traitant. La formulation de l’article 165 du projet (article 29, § 5, dernier alinéa, en projet, de la loi) a été reprise.

Nr. 85 VAN DE HEER **TERWINGEN c.s.**

Art. 181

In het voorgestelde artikel 49, het woord “ernstig” invoegen tussen het woord “klaarblijkelijk” en het woord “nadeel”.

VERANTWOORDING

Dit betreft een technische aanpassing volgend op de wets-technische nota teneinde de formulering van de bepaling te harmoniseren doorheen de wettekst.

Raf TERWINGEN (CD&V)
Carina VAN CAUTER (Open Vld)
Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)
Leen DIERICK (CD&V)
Philippe GOFFIN (MR)

N° 85 DE M. **TERWINGEN ET CONSORTS**

Art. 181

Dans l’article 49 proposé, le mot “gravement” est inséré entre le mot “nuire” et les mots “à sa santé”.

JUSTIFICATION

Ceci concerne un amendement technique suite à la note de légistique en vue d’harmoniser la formulation à travers le texte législatif.

Nr. 86 VAN DE HEER TERWINGEN c.s.

Art. 184

In het voorgestelde artikel 53, § 2, tweede lid, het woord “interneringsrechter” vervangen door het woord “rechter voor de bescherming van de maatschappij”.

VERANTWOORDING

Dit amendement betreft het onderling afstemmen met de terminologiewijziging, aangebracht in artikel 3, 7°, van de interneringswet (artikel 140 van het wetsontwerp, vroeger artikel 139).

Raf TERWINGEN (CD&V)
Carina VAN CAUTER (Open Vld)
Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)
Leen DIERICK (CD&V)
Philippe GOFFIN (MR)

N° 86 DE M. TERWINGEN ET CONSORTS

Art. 184

À l’article 53, § 2, alinéa 2 proposé, le mot “juge d’internement” est remplacé par les mots “juge de protection sociale”.

JUSTIFICATION

Cet amendement vise la mise en concordance avec le changement de terminologie apporté à l’article 3, 7°, de la loi relative à l’internement (article 140 du projet de loi, ancien article 139).

Nr. 87 VAN DE HEER **TERWINGEN c.s.**

Art. 188

Punt 8° vervangen als volgt:

“8° in paragraaf 5, tweede lid, wordt het woord “betrokkene” telkens vervangen door de woorden “geïnterneerde persoon;”.

VERANTWOORDING

Dit amendement komt tegemoet aan de opmerking van de juridische dienst dat nadere toelichting vraagt van het woord “betrokkene”. Dit woord dient op twee plaatsen in het lid te worden vervangen door de woorden “geïnterneerde persoon”.

Raf TERWINGEN (CD&V)
Carina VAN CAUTER (Open Vld)
Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)
Leen DIERICK (CD&V)
Philippe GOFFIN (MR)

N° 87 DE M. **TERWINGEN ET CONSORTS**

Art. 188

Remplacer le 8° proposé comme suit:

“8° dans le paragraphe 5, alinéa 2, les mots “l’intéressé” sont chaque fois remplacé par les mots “la personne internée;”.

Justification

Cet amendement rencontre la remarque du service juridique de clarifier que les mots “l’intéressé” doivent être remplacés par les mots “la personne internée” à deux endroits dans l’alinéa.

Nr. 88 VAN DE HEER TERWINGEN c.s.

Art. 208

In het voorgestelde artikel 77/1, paragraaf 3, eerste lid, de woorden “een afschrift ervan wordt meegedeeld” vervangen door de woorden “de griffie deelt een afschrift ervan mee”.

VERANTWOORDING

Dit amendement komt tegemoet aan de opmerking van de juridische dienst om te verduidelijken dat de griffie het afschrift van het dossier moet bezorgen aan het openbaar ministerie, de veroordeelde en zijn advocaat.

Raf TERWINGEN (CD&V)
Carina VAN CAUTER (Open Vld)
Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)
Leen DIERICK (CD&V)
Philippe GOFFIN (MR)

N° 88 DE M. TERWINGEN ET CONSORTS

Art. 208

Dans l’article 77/1, paragraphe 3, alinéa 1^{er}, en projet, les mots “une copie en est remise” sont remplacés par les mots “la greffe en remet une copie”.

JUSTIFICATION

Cet amendement rencontre la remarque du service juridique de clarifier que la greffe doit remettre une copie du dossier au ministère public, au condamné et à son avocat.

Nr. 89 VAN DE HEER **TERWINGEN c.s.**

Art. 212

In het voorgestelde artikel 77/5, derde lid, in de Franse tekst de woorden “*et la victime*” invoegen tussen de woorden “son avocat” en de woorden “par lettre recommandée”.

VERANTWOORDING

Dit amendement komt tegemoet aan de opmerking van de wetstechnische nota om de Franse en de Nederlandse tekst op elkaar af te stemmen.

Raf TERWINGEN (CD&V)
Carina VAN CAUTER (Open Vld)
Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)
Leen DIERICK (CD&V)
Philippe GOFFIN (MR)

N° 89 DE M. **TERWINGEN ET CONSORTS**

Art. 212

Dans l'article 77/5, alinéa 3, proposé, les mots “*et la victime*” sont insérés entre les mots “son avocat” et les mots “par lettre recommandée”.

JUSTIFICATION

Cet amendement rencontre la remarque reprise dans la note de légistique d'aligner le texte français et le texte néerlandais.

Nr. 90 VAN DE HEER **TERWINGEN c.s.**

Art. 214

In het voorgestelde artikel 77/6, paragraaf 2, eerste lid, het woord “betekening” vervangen door het woord “kennisgeving”.

VERANTWOORDING

Dit amendement komt tegemoet aan de opmerking van de wetstechnische nota.

Raf TERWINGEN (CD&V)
Carina VAN CAUTER (Open Vld)
Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)
Leen DIERICK (CD&V)
Philippe GOFFIN (MR)

N° 90 de M. **TERWINGEN ET CONSORTS**

Art. 214

Dans l’article 77/6, paragraphe 2, alinéa 1^{er}, en projet, le mot “signification” est remplacé par le mot “notification”.

JUSTIFICATION

Cet amendement rencontre la remarque reprise dans la note de légistique.

Nr. 91 VAN DE HEER TERWINGEN c.s.

Art. 215

In het voorgestelde artikel 77/7, de volgende wijzigingen aanbrengen:

1/ in paragraaf 2, tussen het eerste en het tweede lid, een lid invoegen, luidende:

“De veroordeelde verschijnt persoonlijk.”;

2/ in paragraaf 5 de woorden “en het slachtoffer” invoegen tussen de woorden “zijn advocaat” en de woorden “en schriftelijk”.

VERANTWOORDING

Dit amendement komt tegemoet aan de opmerking in de wetstechnische nota die aanbeveelt om ook bij hoger beroep de persoonlijke verschijning van de veroordeelde te in te stellen.

Volgend op de wijziging van artikel 212 waarbij, volgend op de wetstechnische nota, werd verduidelijkt in de Franse versie van de tekst dat de beslissing inzake de internering van een veroordeelde persoon ook moet worden meegedeeld aan het slachtoffer, moet ook artikel 77/7 in die zin worden aangepast opdat ook de beslissing in hoger beroep aan het slachtoffer zou worden meegedeeld.

Raf TERWINGEN (CD&V)
Carina VAN CAUTER (Open Vld)
Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)
Leen DIERICK (CD&V)
Philippe GOFFIN (MR)

N° 91 DE M. TERWINGEN ET CONSORTS

Art. 215

Dans l'article 77/7, en projet, les modifications suivantes sont apportées:

1/ dans le paragraphe 2, il est inséré un alinéa entre le deuxième et le troisième alinéa, rédigé comme suit:

“Le condamné comparaît en personne.”;

2/ dans le paragraphe 5, les mots “et la victime” sont insérés entre les mots “son avocat” et les mots “par lettre recommandée”.

JUSTIFICATION

Cet amendement vise à rencontrer la remarque reprise dans la note de légistique en vue de prévoir la comparution personnelle du condamné également dans la procédure en appel.

Suite à la modification de l'article 212 qui clarifiait dans le texte français, suit à la remarque reprise dans la note de légistique, que la décision relative à l'internement d'une personne condamné doit également être communiquée à la victime, l'article 77/7 doit être modifié dans le même sens pour que la décision en appel serait également communiquée à la victime.

Nr. 92 VAN DE HEER **TERWINGEN c.s.**Art. 221/1 (*nieuw*)**Een artikel 221/1 invoegen, luidend als volgt:**

“Art. 221/1. In artikel 81 van dezelfde wet wordt het woord “raadsman” telkens vervangen door het woord “advocaat”.

VERANTWOORDING

Dit amendement komt tegemoet aan de opmerking van de wetstechnische nota. Ook in artikel 81 van de wet, dat niet werd gewijzigd door het ontwerp, moet het woord “raadsman” worden vervangen door het woord “advocaat”.

Raf TERWINGEN (CD&V)
Carina VAN CAUTER (Open Vld)
Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)
Leen DIERICK (CD&V)
Philippe GOFFIN (MR)

N° 92 DE M. **TERWINGEN ET CONSORTS**Art. 221/1 (*nouveau*)**Insérer un article 221/1, rédigé comme suit:**

Art. 221/1. Dans l’article 81 de la même loi, le mot “conseil” est chaque fois remplacé par le mot “avocat”.

JUSTIFICATION

Cet amendement rencontre la remarque reprise dans la note de légistique. Dans l’article 81 de la loi, pas modifié par le projet, il convient de remplacer le mot “conseil” par le mot “avocat”.

Nr. 93 VAN DE HEER TERWINGEN c.s.

Art. 231/1 (*nieuw*)**Een artikel 231/1 invoegen, luidende:**

“Art. 231/1. In artikel 120 van dezelfde wet, dat artikel 162 van het Wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten aanvult met een bepaling onder 48, wordt het woord “interneringsrechters” vervangen door de woorden “rechters voor de bescherming van de maatschappij” en het woord “interneringsrechter” door de woorden “rechter voor de bescherming van de maatschappij”.”

VERANTWOORDING

Dit amendement komt tegemoet aan de opmerking van de juridische dienst. Gelet op de gewijzigde benaming van de “interneringsrechter” moet ook dit artikel worden aangepast van de wet van 5 mei 2014.

Raf TERWINGEN (CD&V)
Carina VAN CAUTER (Open Vld)
Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)
Leen DIERICK (CD&V)
Philippe GOFFIN (MR)

N° 93 DE M. TERWINGEN ET CONSORTS

Art. 231/1 (*nouveau*)**Insérer un article 231/1, rédigé comme suit:**

“Art. 231/1. Dans l’article 120 de la même loi, qui complète l’article 162 du Code des droits d’enregistrement, d’hypothèque et de greffe par un 48°, les mots “d’internement” sont chaque fois remplacés par les mots “de protection sociale”.”

JUSTIFICATION

Cet amendement rencontre la remarque du service juridique. Vu le changement de la nomination du ‘juge d’internement’, cet article de la loi du 5 mai 2014 doit être adapté également.

Nr. 94 VAN DE HEER **TERWINGEN c.s.**

Art. 233

De woorden “en 126” vervangen door de woorden “, 126 en 128 tot 130”.

VERANTWOORDING

Dit betreft een technische aanpassing volgend op de wetstechnische nota .

Raf TERWINGEN (CD&V)
Carina VAN CAUTER (Open Vld)
Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)
Leen DIERICK (CD&V)
Philippe GOFFIN (MR)

N° 94 DE M. **TERWINGEN ET CONSORTS**

Art. 233

Dans l’article 233, les mots “et 126” sont remplacés par les mots “, 126 et 128 à 130”.

JUSTIFICATION

Ceci concerne un amendement technique suite à la note de légistique.

Nr. 95 VAN DE HEER TERWINGEN c.s.

Art. 235/1 (*nieuw*)**A/ Een artikel 235/1 invoegen, luidend als volgt:**

“Art. 235/1. In artikel 7 van het Kieswetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

In het 1° worden de woorden “van de bepalingen van de hoofdstukken I tot VI van de wet van 9 april 1930 tot bescherming van de maatschappij tegen abnormalen, gewoontemisdadigers en plegers van bepaalde seksuele strafbare feiten, vervangen bij artikel 1 van de wet van 1 juli 1964” vervangen door de woorden “van de wet van 5 mei 2014 houdende de internering”;

B/ De bepaling onder 3° wordt opgeheven.

VERANTWOORDING

Dit betreft een technische aanpassing volgend op de wets-technische nota. In het Kieswetboek moet worden verwezen naar de wet van 5 mei 2014. De bepaling onder 3° is zonder inhoud gelet op de wet van 26 april 2007.

Raf TERWINGEN (CD&V)
Carina VAN CAUTER (Open Vld)
Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)
Leen DIERICK (CD&V)
Philippe GOFFIN (MR)

N° 95 DE M. TERWINGEN ET CONSORTS

Art. 235/1 (*nouveau*)**A/ Insérer un article 235/1, rédigé comme suit:**

“Art. 235/1. Dans l’article 7 du Code électoral, les modifications suivantes sont apportées:

Dans le 1°, les mots “des dispositions des chapitres 1^{er} à VI de la loi du 9 avril 1930 de défense sociale à l’égard des anormaux, des délinquants d’habitude et des auteurs de certains délits sexuels, remplacée par l’article 1^{er} de la loi du 1^{er} juillet 1964” sont remplacés par les mots “de la loi du 5 mai 2014 relative à l’internement”;

B/ Le 3° est abrogé.

JUSTIFICATION

Ceci concerne un amendement technique suite à la note de légistique. Dans le Code électoral, il faut renvoyer à la loi du 5 mai 2014. Le 3° est devenu sans contenu vu la loi du 26 avril 2007.

Nr. 96 VAN DE HEER TERWINGEN c.s.

Art. 235/2 (*nieuw*)**Een artikel 235/2 invoegen, luidend als volgt:**

“Art. 235/2. In artikel 2 van de wet van de Basiswet van 12 januari 2005 betreffende het gevangeniswezen en de rechtspositie van de gedetineerden worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in 2° worden de woorden “en de internering van ter beschikking van de regering gestelde recidivisten, gewoontemisdadigers en plegers van bepaalde seksuele strafbare feiten, gelast door de minister van Justitie op grond van artikel 25bis van de wet van 9 april 1930 tot bescherming van de maatschappij tegen abnormalen en gewoontemisdadigers en plegers van bepaalde seksuele strafbare feiten” opgeheven;

2° in 3° worden de woorden “artikelen 7 en 21 van de wet van 9 april 1930 tot bescherming van de maatschappij tegen abnormalen, gewoontemisdadigers en plegers van bepaalde seksuele strafbare feiten” vervangen door de woorden “de wet van 5 mei 2014 betreffende de internering”.

Verantwoording

Dit betreft een technische aanpassing volgend op de wets-technische nota. Artikel 25bis van de wet van 9 april 1930 tot bescherming van de maatschappij tegen de abnormalen en de gewoontemisdadigers, vervangen door artikel 1 van de wet van 1 juli 1964, werden reeds opgeheven door 26 april 2007. In het 3° moet nu worden verwezen naar de wet van 5 mei 2014 betreffende de internering van personen.

Raf TERWINGEN (CD&V)
Carina VAN CAUTER (Open Vld)
Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)
Leen DIERICK (CD&V)
Philippe GOFFIN (MR)

N° 96 DE M. TERWINGEN ET CONSORTS

Art. 235/2 (*nouveau*)**Insérer un article 235/2, rédigé comme suit:**

“Art. 235/2. Dans l’article 2 de la loi de la loi de principes du 12 janvier 2005 concernant l’administration pénitentiaire ainsi que le statut juridique des détenus, les modifications suivantes sont apportées:

1° Dans le 2°, les mots “ainsi que l’internement de récidivistes, de délinquants d’habitude et d’auteurs de certains délits sexuels mis à la disposition du gouvernement, ordonné par le ministre de la Justice en vertu de l’article 25bis de la loi du 9 avril 1930 de défense sociale à l’égard des anormaux, des délinquants d’habitude et des auteurs de certains délits sexuels” sont abrogés;

2° dans le 3° les mots “des articles 7 et 21 de la loi du 9 avril 1930 de défense sociale à l’égard des anormaux, des délinquants d’habitude et des auteurs de certains délits sexuels” sont remplacés par les mots “sur base de la loi du 5 mai 2014 relative à l’internement”.

JUSTIFICATION

Ceci concerne un amendement technique suite à la note de légistique. L’article 25bis de la loi du 9 avril 1930 de défense sociale à l’égard des anormaux et des délinquants d’habitude, remplacée par l’article 1^{er} de la loi du 1^{er} juillet 1964, ont été déjà abrogé par la loi du 26 avril 2007. Dans le 3°, il faut renvoyer dès que maintenant à la loi du 5 mai 2014 relative à l’internement.

Nr. 97 VAN DE HEER **TERWINGEN c.s.**

Art. 235/3 (*nieuw*)

Een artikel 235/3 invoegen, luidend als volgt:

“Art. 235/3. In de artikelen 5, § 4, en 11, § 3, 4°, van de wet van 8 juni 2006 houdende regeling van economische en individuele activiteiten met wapens worden de woorden “de wet van 9 april 1930 tot bescherming van de maatschappij tegen abnormalen, gewoontemisdadigers en plegers van bepaalde seksuele strafbare feiten” telkens vervangen door de woorden “de wet van 5 mei 2014 betreffende internering”.”

VERANTWOORDING

Dit betreft een technische aanpassing volgend op de wets-technische nota. In de wet van 8 juni 2006 houdende regeling van economische en individuele activiteiten met wapens moet worden verwezen naar de wet van 5 mei 2014 betreffende de internering van personen.

Raf TERWINGEN (CD&V)
Carina VAN CAUTER (Open Vld)
Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)
Leen DIERICK (CD&V)
Philippe GOFFIN (MR)

N° 97 DE M. **TERWINGEN ET CONSORTS**

Art. 235/3 (*nouveau*)

Insérer un article 235/3, rédigé comme suit:

“Art. 235/3. Dans les articles 5, § 4, et 11 de la loi du 8 juin 2006 réglant des activités économiques et individuelles avec des armes les mots “la loi du 9 avril 1930 de défense sociale du à l’égard des anormaux, des délinquants d’habitude et des auteurs de certains délits sexuels” sont remplacés par les mots “la loi du 5 mai 2014 relative à l’internement”.”

JUSTIFICATION

Ceci concerne un amendement technique suite à la note de légistique. Dans la loi du 8 juin 2006 réglant des activités économiques et individuelles avec des armes, il faut renvoyer à la loi du 5 mai 2014 relative à l’internement.

Nr. 98 VAN DE HEER TERWINGEN c.s.

Art. 237

Dit artikel aanvullen met een 10°, luidende:

“10° in paragraaf 7, worden de woorden “de interneringsrechter” telkens vervangen door de woorden “de rechter voor de bescherming van de maatschappij.”.

VERANTWOORDING

Dit amendement komt tegemoet aan de opmerking van de wetstechnische nota.

Raf TERWINGEN (CD&V)
Carina VAN CAUTER (Open Vld)
Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)
Leen DIERICK (CD&V)
Philippe GOFFIN (MR)

N° 98 DE M. TERWINGEN ET CONSORTS

Art. 237

Compléter cet article par un 10°, rédigé comme suit:

“10° dans le paragraphe 7, les mots “juge d’internement” sont chaque fois remplacés par les mots “juge de protection sociale.”.

JUSTIFICATION

Cet amendement rencontre la remarque reprise dans la note de légistique.

Nr. 99 VAN DE HEER TERWINGEN c.s.

Art. 239

Dit artikel vervangen door wat volgt:

"Art. 239. De artikelen 41, 51, 52, 54, 56, 58 tot 66, 68 tot 75, 78, 81 en 82 zijn uitsluitend van toepassing op de procedures die zijn gestart na hun inwerking-treding."

VERANTWOORDING

Het voorgestelde artikel 239 had oorspronkelijk vooral de bepalingen die van toepassing waren op de magistraten op het oog en slechts heel gedeeltelijk de bepalingen die ook van toepassing waren op het gerechtspersoneel (artikelen 81 en 82).

Artikel 239 wordt bijgevolg vervangen om ook andere artikelen tot wijziging van de bepalingen met betrekking tot de benoemings-en aanwijzingsprocedures van het gerechtspersoneel te viseren om zo te vermijden dat er vragen rijzen over de regels die van toepassing zijn op de lopende procedures op het ogenblik van de inwerkingtreding van de wijzigingen.

Raf TERWINGEN (CD&V)
Carina VAN CAUTER (Open Vld)
Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)
Leen DIERICK (CD&V)
Philippe GOFFIN (MR)

N° 99 DE M. TERWINGEN ET CONSORTS

Art. 239

Remplacer cet article par ce qui suit:

"Les articles 41, 51, 52, 54, 56, 58 à 66, 68 à 75, 78, 81 et 82 ne s'appliquent qu'aux procédures entamées après leur entrée en vigueur."

JUSTIFICATION

L'article 239 proposé visait initialement principalement des dispositions applicables aux magistrats et très partiellement des dispositions applicables également au personnel judiciaire (articles 81 et 82).

L'article 239 est dès lors remplacé afin d'y viser également d'autres articles portant modification de dispositions relatives aux procédures de nomination et de désignation des membres du personnel judiciaire de manière à éviter des questionnements sur les règles applicables aux procédures en cours au moment de l'entrée en vigueur des modifications.

Nr. 100 VAN DE HEER **TERWINGEN c.s.**

Art. 249

De volgende wijzigingen aanbrengen:**1/ het vierde lid vervangen als volgt:**

“De artikelen 23, 44, 2° en 3°, 45, e), 46, 54, 9°, 231, 244, 245 en dit artikel treden in werking de dag waarop deze wet wordt bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad.”;

2/ in het vijfde lid, het cijfer “, 77,” vervangen door de woorden “tot 78,”;

3/ in het zevende lid, het cijfer “44” vervangen door het cijfer “44, 1°”.

VERANTWOORDING

De inwerkingtreding van artikel 44, 2° en 3°, wordt bepaald op de dag van de bekendmaking van deze wet, gelet op de noodzaak om zo snel mogelijk een nieuwe selectie van assessoren te kunnen organiseren, voor de verdere aanvulling van de personeelskaders.

Artikel 287ter van het Gerechtelijk Wetboek, gewijzigd door artikel 78 van dit ontwerp, bevat inzonderheid de beschrijving van het specifieke evaluatieproces voor de stagiairs. Dit artikel beschrijft uitvoerig de inhoud van de stage en het bepaalt de gevolgen van de toekenning van bepaalde vermeldingen tijdens en na de stage. Artikel 78 moet dus op hetzelfde tijdstip in werking treden als de andere bepalingen van het ontwerp die betrekking hebben op de vervanging van de voorlopige benoeming door de stage.

Raf TERWINGEN (CD&V)
Carina VAN CAUTER (Open Vld)
Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)
Leen DIERICK (CD&V)
Philippe GOFFIN (MR)

N° 100 DE M. **TERWINGEN ET CONSORTS**

Art. 249

Apporter les modifications suivantes:**1/ l’alinéa 4 est remplacé par ce qui suit:**

“Les articles 23, 44, 2° et 3°, 45, e), 46, 54, 9°, 231, 244, 245 et le présent article entrent en vigueur le jour de la publication de la présente loi au Moniteur belge.”;

2/ dans l’alinéa 5, le chiffre “, 77,” est remplacé par les mots “à 78,”;

3/ dans l’alinéa 7, le chiffre “44” est remplacé par le chiffre “44, 1°”.

JUSTIFICATION

L’entrée en vigueur de l’article 44, 2° et 3° est fixée au jour de la publication de la présente loi au vu de la nécessité de pouvoir organiser une nouvelle sélection d’assesseurs le plus rapidement possible de manière à compléter les cadres.

L’article 287ter du Code judiciaire tel que modifié par l’article 78 du projet contient notamment la description du processus d’évaluation qui est spécifique aux stagiaires. Cet article détaille le contenu du stage et fixe les conséquences liées à l’attribution de certaines mentions pendant et à l’issue du stage. L’entrée en vigueur de l’article 78 doit donc être fixée en même temps que l’entrée en vigueur des autres dispositions du projet relatives au remplacement de la nomination provisoire par le stage.